

## ČIASTKOVÁ ZMLUVA O SPOLUPRÁCI VÝCHODNÁ 2021

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník

### Zmluvné strany

Názov: **Národné osvetové centrum**  
Sídlo: **Nám. SNP č. 12, 812 34 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ**  
IČO: **00164615**  
DIČ: **2020829888**  
IČ DPH: **SK 2020829888**  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Právna forma: **štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR, pôsobiaca na základe nového znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080**  
(ďalej len „NOC“)

a

Názov: **Obec Východná**  
Sídlo: **Východná 616, 032 32 Východná**  
Štatutárny orgán: **Mgr. Pavel Krupa, starosta**  
IČO: **00315893**  
DIČ: **2020574908**  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
(ďalej len „Obec“)

(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle Článku 1 odsek 4 Rámcovej zmluvy o spolupráci zo dňa 23.03.2019 („ďalej len „Rámcová zmluva“) túto Čiastkovú zmluvu o spolupráci VÝCHODNÁ 2021 (ďalej len „Zmluva“) s nasledovným obsahom:

### Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je špecifikácia práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii Folklorneho festivalu Východná 2021 (ďalej len „FFV“ alebo „Festival“) vyplývajúca z jednotlivých ustanovení Rámcovej zmluvy.
- 1.2 **Termín konania Festivalu je 30.6.2021 až 4.7.2021, festival sa bude v uvedenom termíne konať online formou.**
- 1.3 **Termín konania filmovacích dní/prípravy audiovizuálnych záznamov v areáli FFV sú: od 13.5.2021 do 18.5.2021 a od 1.6.2021 do 4.6.2021.**
- 1.4 **Predpokladaný termín vyrezávania drevených sôch rezbármi v areáli FFV je od 3.6.2021 od 10.06.2021.**

- 1.5 Programová štruktúra Festivalu je zverejnená na webovom sídle Festivalu [www.festivalvychodna.sk](http://www.festivalvychodna.sk) (Čl.1 ods.4 RZ).
- 1.6 **Finančné a platobné podmienky** v zmysle čl. 3 ods. 1 Rámcovej zmluvy v súlade s čl. 2 ods. 2.2 zmluvy si dohodli Zmluvné strany nasledovne:
  - a) NOC sa zaväzuje uhradiť Obci sumu za užívanie kultúrneho a kongresového centra v zmysle čl. 2 ods. 2.6 písm. a) Zmluvy,
  - b) uhradiť náklady za odvoz odpadu podľa čl. 2 ods. 2.6 písm. e) Zmluvy,
  - c) uhradiť náklady za spotrebu vody a odber elektrickej energie podľa stavu vodomeroch a elektromerov podľa skutočnej spotreby NOC v termínoch podľa čl. 1 ods. 1.3 Zmluvy,
  - d) uhradiť priame náklady spojené s nákupom dreva podľa čl. 2 ods. 2.6 písm.g).
- 1.7 Vzor dokumentu Protokol o odovzdaní a prevzatí areálu amfiteátra Festivalu v zmysle Článku 2 bod 2 písm. a) 1) RZ tvorí Prílohu č. 2 k tejto Zmluve.

## Článok 2 Práva a povinnosti

- 2.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať pri príprave a organizácii filmovacích dní Folklorneho festivalu VÝCHODNÁ 2021.
- 2.2. Obec sa zaväzuje poskytnúť NOC do výlučného užívania celý areál FFV v termínoch podľa čl. 1 ods. 1.3 Zmluvy, s výnimkou ATC chatiek a pohostinstva, ktoré sú v prenájme spoločnosti Dobro produkción, čo potvrdí Protokolom o odovzdaní a prevzatí areálu VÝCHODNÁ 2021, ktorý tvorí prílohu tejto Zmluvy
- 2.3. Kontrolu vstupov do areálu FFV v termíne podľa čl. 1 ods. 1.3 Zmluvy bude vykonávať NOC.
- 2.4. NOC počas výlučného užívania areálu FFV NOC podľa tejto zmluvy neumožní vstup do areálu FFV iným osobám, ako je realizačný tím, účinkujúci, autori programov a inšpícia. Realizačný tím tvoria dodávateľské subjekty zasmulvené s NOC, interní zamestnanci NOC, zvukový technik, fotograf. Kontrolu vstupu do areálu budú kontrolovať pracovníci dodávateľskej strážnej bezpečnostnej služby, na určených vstupoch/vjazdoch do areálu.
- 2.5. Obec súhlasí s tým, že vedľa kostola budú v termíne 1.júna 2021 až 2.júna 2021 parkovať prenosové vozidlá RTVS a vozidlá dodávateľa zvukovo-svetelnej techniky v počte 4 až 5 vozidiel s dĺžkou každého vozidla od 8 do 12 m.
- 2.6. Obec sa ďalej zaväzuje:
  - a) poskytnúť užívanie Kultúrneho a kongresového centra v areáli FFV v termíne 13. – 18. máj 2021 a 1. - 3. jún 2021 a to užívanie izieb v dňoch 13., 14., 15., 16., 17. mája 2021 na 5 nocí a 1. a 2. júna 2021 na 2 noci vrátane užívania všetkých priestorov na prízemí, tj. obidvoch miestnosti a kuchynky, s úhradou v zmysle platného cenníka schváleného uznesením OZ Východná dostupnom na webovej adrese:  
[https://www.vychodna.eu/e\\_download.php?file=data/editor/147sk\\_6.pdf&original=Kr%C3%A1tkodob%C3%BD%20pren%C3%A1jom%20priestorov%20v%20obecn%C3%BDch%20budov%C3%A1ch%20cenn%C3%ADk%20PO.pdf](https://www.vychodna.eu/e_download.php?file=data/editor/147sk_6.pdf&original=Kr%C3%A1tkodob%C3%BD%20pren%C3%A1jom%20priestorov%20v%20obecn%C3%BDch%20budov%C3%A1ch%20cenn%C3%ADk%20PO.pdf)
  - b) poskytnúť NOC do výlučného užívania Humno v areáli FFV, v termíne 13.-18.máj 2021 a to bezodplatne,
  - c) poskytnúť NOC do výlučného užívania Malú scénu v areáli FFV, v termíne 13.-18.máj 2021 a 1.-3.jún 2021 a to bezodplatne,
  - d) poskytnúť NOC do výlučného užívania Východniansku izbu v areáli FFV v termíne 14.máj 2021 a to bezodplatne,
  - e) zabezpečiť odvoz komunálneho odpadu vzniknutého počas užívania areálu FFV NOC v termínoch podľa čl. 1 ods. 1.3 Zmluvy, pričom NOC sa zaväzuje uhradiť Obci vzniknuté priame náklady za odvoz komunálneho odpadu a to na základe faktúry, ktorú predloží Obec NOC, so splatnosťou 21 dní od jej doručenia NOC

- f) umožniť v termíne od 3.júna 2021 do 10.júna 2021 prácu 5 rezbárov v areáli amfiteátra, s možnosť pripojenia k elektrickej sieti /240V a s možnosťou parkovania vozidiel v areáli amfiteátra. Zároveň sa obec zaväzuje vo vlastnej réžii zabezpečiť upratanie zvyškov dreva a prevoz a umiestnenie 4 sôch na vopred stanovené miesto v areáli amfiteátra,
- g) poskytnúť NOC 10 ks 1m guľatiny siahovice, rozseknutej na štvrtiny a to na účely vytvorenia vatry na účely programu počas filmovacích dní, za čo NOC uhradí priame náklady spojené s nákupom dreva v zmysle čl. 1 ods. 1.6 písm. d) Zmluvy .

2.7. NOC sa ďalej zaväzuje:

- a) užívať areál FFV počas termínov uvedených v čl. 1 ods. 1.3 Zmluvy za účelom prípravy audiovizuálnych záznamov.
- b) oznámiť obci najneskôr do 12.5.2021 do 12:00 hod počet ubytovaných osôb v zmysle čl. 2 odsek 2.6 písm.a) Zmluvy
- c) po skončení užívania hnutelného a nehnuteľného majetku obce NOC odovzdá v stave v akom ho prebralo podľa Protokolu o odovzdaní a prevzatí areálu VÝCHODNÁ 2021, ktorý tvorí Prílohu č.1 tejto Zmluvy .

### Článok 3 Osobitné ustanovenia a sankcie

3.1. Osobami zodpovednými za plnenie tejto zmluvy a Rámcovej zmluvy o spolupráci sú:

3.1.1 za NOC: Elena Lipianska, riaditeľka odboru marketingu a komunikácie, e-mail: [elena.lipianska@nocka.sk](mailto:elena.lipianska@nocka.sk), Renáta Homzová, vedúca oddelenia produkcie kultúrnych podujatí, e-mail: [renata.homzova@nocka.sk](mailto:renata.homzova@nocka.sk), tel.: 02/204 71 212,

3.1.2 za Obec: Mgr. Pavel Krupa, starosta obce Východná, kontakt: [starosta@vychodna.eu](mailto:starosta@vychodna.eu)

3.2. V prípade, ak Obec poruší povinnosť vyplývajúcu z ustanovení čl. 2 ods.2.6 tejto zmluvy je povinná zaplatiť NOC zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- Eur.

3.3. V prípade, ak NOC poruší povinnosti vyplývajúcu z ustanovení čl. 2 ods. 2.3, ods. 2.7 tejto zmluvy je povinné zaplatiť Obci zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- Eur.

### Článok 4 Záverečné ustanovenia

4.1. Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na práva a povinnosti osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ďalších platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

4.2. Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.

4.3. Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých Obec dostane jedno (1) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.

4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.

4.5. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.

4.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že ich

zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné a že podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za Národné osvetové centrum:  
V \_\_\_\_\_, dňa

Za obec Východná:  
Vo Východnej, dňa

-----  
Mgr. Erik Kriššák  
generálny riaditeľ  
Národné osvetové centrum

-----  
Mgr. Pavel Krupa  
starosta obce  
Obec Východná

Príloha č. 1: VZOR Protokolu o odovzdaní a prevzatí areálu amfiteátra Festivalu

**Protokol  
o odovzdaní a prevzatí areálu VÝCHODNÁ 2021**

**Odovzdávajúci:**

Názov: Obec Východná  
Sídlo: Východná 616, 032 32 Východná  
Štatutárny orgán: Mgr. Pavel Krupa, starosta  
IČO: 00315893  
(ďalej len „Odovzdávajúci“)

**Preberajúci:**

Názov: Národné osvetové centrum  
Sídlo: Nám. SNP č. 12, 812 34 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ  
IČO: 00164615  
(ďalej len „Preberajúci“)

Odovzdávajúci a Preberajúci svojim podpisom potvrdzujú, že areál Východná bol riadne odovzdaný v stave zodpovedajúcom Rámcovej zmluve zo dňa 23.03.2019 i Čiastkovej zmluve o spolupráci zo dňa ..... a zároveň bolo zistené a odovzdané nasledovné:

**Stavy meračov ku dňu:** \_\_\_\_\_

**Merače studenej vody:**

Číslo merača: ..... stav: .....

**Elektromer:**

Číslo merača: ..... stav: .....

**Zariadenie / vybavenie areálu/ kľúče:**

.....

**Poznámky (revízne správy a pod.):**

.....

vo Východnej, dňa .....

.....

podpis odovzdávajúceho

.....

podpis preberajúceho

**Stavy meračov ku dňu:** \_\_\_\_\_

**Merače studenej vody:**

Číslo merača: ..... stav: .....

**Elektromer:**

Číslo merača: ..... stav: .....

**Zariadenie / vybavenie areálu/ kľúče:**

.....

**Poznámky:**

.....

vo Východnej, dňa .....

.....

podpis odovzdávajúceho

.....

podpis preberajúceho